



Trinkwasserkontrolle in Würenlingen

Am 18.12.2025 wurde bei der Wasserversorgung Würenlingen durch das Institut Bachema an verschiedenen Orten Wasseruntersuchungen vorgenommen.

Die mikrobiologisch untersuchten Proben bestätigen, dass unser Trinkwasser z. Z. der Probenahme bezüglich der Resultate der untersuchten Parameter den gesetzlichen Anforderungen, die an ein Trinkwasser gestellt werden gemäss Verordnung des EDI vom 16. Dezember 2016 über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV) entspricht.

Die aktuellen Werte finden Sie auf der Website ***trinkwasser.ch***

Erweiterung Fernwärmeleitung Bärenweg - inklusive Ergänzung Elektroleitungen

Am 23. Februar 2026 wird mit den Bauarbeiten am Bärenweg (zwischen Bärenweg 7 und Bärenweg 36) begonnen. Die Arbeiten dauern bis Ende April.

Der kurze Strassenabschnitt wird während den Bauarbeiten für den Durchgangsverkehr gesperrt. Als Fussgänger-Verbindung bleibt er offen. Die Zufahrt zu den Liegenschaften sollten grossmehrheitlich möglich sein. Alle betroffenen Anwohner werden vorher orientiert. Bauleitung und Bauunternehmung danken Ihnen für das Verständnis.

Für allfällige Fragen steht Ihnen der Bauverwalter Stv., Herbert Kalt, Telefon 056 297 15 46, gerne zur Verfügung.

TWW Kundenportal

Der Zugang sowie eine Anleitung für die Anmeldung finden Sie im Bereich der Dienste Technische Werke

<https://www.wuerenlingen.ch/verwaltung/dienste-technische-werke/> -> Kundenportal

Der direkte Tarifwechsel funktioniert im Kundenportal leider noch nicht.

Sie können uns Ihren Tarif für das Jahr 2026 via Kontaktformular im Portal oder per Mail an ***ttw@wuerenlingen.ch*** mitteilen.

Schenk mir eine Geschichte auf Italienisch – Daten Februar bis Juni 2026

Regalami una storia in italiano

11. Februar 2026, 4. März 2026, 1. April 2026, 20. Mai 2026, 17. Juni 2026

Jeweils mittwochs, 14:00 bis 15:30 Uhr, Dorfbibliothek Würenlingen, Dorfstrasse 35, 5303 Würenlingen

Eltern, Grosseltern und Kinder von 2 bis etwa 6 Jahren sind herzlich eingeladen zum: Geschichten hören, Verse und Lieder kennenlernen, Bilderbücher anschauen, Spielen, Malen und Basteln, Austausch über Sprachentwicklung, Leseförderung und Mehrsprachigkeit. Kostenlose Teilnahme.

Kontakt und Info: Antonella Cittadino, 076 682 31 23 / E-Mail: ***info@interkultureller-verein-brugg.ch*** oder ***info@bibliothek-wuerenlingen.ch***

Dorfbibliothek Würenlingen / Fasnacht

Am **Fasnachtsmontag, 16. Februar 2026** bleibt die Dorfbibliothek geschlossen.

Besten Dank für's Verständnis.

Informationen zur Steuererklärung 2025

eTAX AARGAU

Mit eTAX AARGAU erledigen Sie Ihre Steuererklärung bequem online, ohne dass Sie ein Programm herunterladen und installieren müssen. Sie können jederzeit und von überall auf Ihre Unterlagen zugreifen und die Steuererklärung direkt einreichen.

Ein klar strukturierter Erfassungsassistent führt Sie Schritt für Schritt durch den Prozess. Weitere Infos finden Sie auf www.ag.ch/etax

Fristerstreckungen

Unter www.ag.ch/efristerstreckung können Sie eine Fristerstreckung zur Abgabe der Steuererklärung übers Internet beantragen.

Einreichung der Steuererklärung

Die Steuererklärung natürliche Personen ist bis zum 31. März 2026 einzureichen. Es erfolgen jedoch vor dem 30. Juni 2026 keine Mahnungen. Entsprechend müssen für Fristerstreckungen bis zum 30. Juni 2026 keine Gesuche gestellt werden. Erste gebührenpflichtige Mahnungen für die Abgabe der ordentlichen Steuererklärung 2025 erfolgen somit frühestens ab dem 1. Juli 2026 (ausgenommen sind Spezialsteuern wie die Grundstückgewinnsteuer).

Mahngebühren

Der Grosse Rat hat die Einführung von kostendeckenden Mahngebühren im Steuerbereich beschlossen. Die Gesetzesänderung trat per 1. Januar 2019 in Kraft und gilt für die Kantons- und Gemeindesteuern. Die Mahngebühren wurden vom Regierungsrat wie folgt festgesetzt:

1. Mahnung Steuererklärung	CHF	35
2. Mahnung Steuererklärung	CHF	50
Mahnung Steuer- und Verzugszinsausstand	CHF	35
Betreibung Steuer- und Verzugszinsausstand	CHF	100

Mutter-Kind-Deutsch-Kurs

Im Frühling/Sommer wird in unserer Gemeinde – in Zusammenarbeit mit der Schule Würenlingen – wieder ein Deutschkurs für Migrantinnen angeboten, in dem auch ihre Kinder im Alter von 0 - 6 Jahren im Kurs integriert werden. Telefonieren, Stundenpläne lesen, einkaufen, nach dem Bus fragen und noch vieles mehr steht auf dem Programm. Es werden keine Deutsch- und Schreibkenntnisse vorausgesetzt.

Es ist für die Kinder sehr wichtig, dass auch ihre Mütter Deutsch sprechen und die Schule kennenlernen.

Der Kurs dauert ein Semester und kostet CHF 430.-. (inkl. Lehrmittel; Kinder gratis; sollten die Kosten für Sie ein Problem darstellen, kann ein Antrag an den Gemeinderat betreffend Kostenreduktion gestellt werden)

Ort	Würenlingen Mehrzweckhalle Weissenstein, Untergeschoss
Zeit	jeweils Montag, 09.00 Uhr – 11.10 Uhr und Mittwoch, 09.00 Uhr – 11.10 Uhr
Beginn	Montag, 23. Februar 2026
Ende	Montag, 29. Juni 2026

Anmeldetalons für den Mutter-Kind-Deutsch-Kurs sind bei den Einwohnerdiensten Tel. 056 297 15 15 oder einwohnerdienste@wuerenlingen.ch erhältlich.

Weitere Infos unter

machbar Bildungs GmbH, Bleichemattstrasse 2, 5000 Aarau, Telefon 062 823 24 28, E-Mail: info@mbb.ch, www.mbb.ch
